

DAIKIN



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инверторный кондиционер системы **VRV**

FXDQ15P7VEB
FXDQ20P7VEB
FXDQ25P7VEB
FXDQ32P7VEB
FXDQ40P7VEB
FXDQ50P7VEB
FXDQ63P7VEB

Благодарим за покупку кондиционера Daikin.

До начала работы с кондиционером внимательно изучите данное руководство по эксплуатации.

Данное руководство по эксплуатации относится только к комнатному блоку. Для того чтобы полностью ознакомиться с комплектом, прочтите данное руководство вместе с руководством по эксплуатации наружного блока.

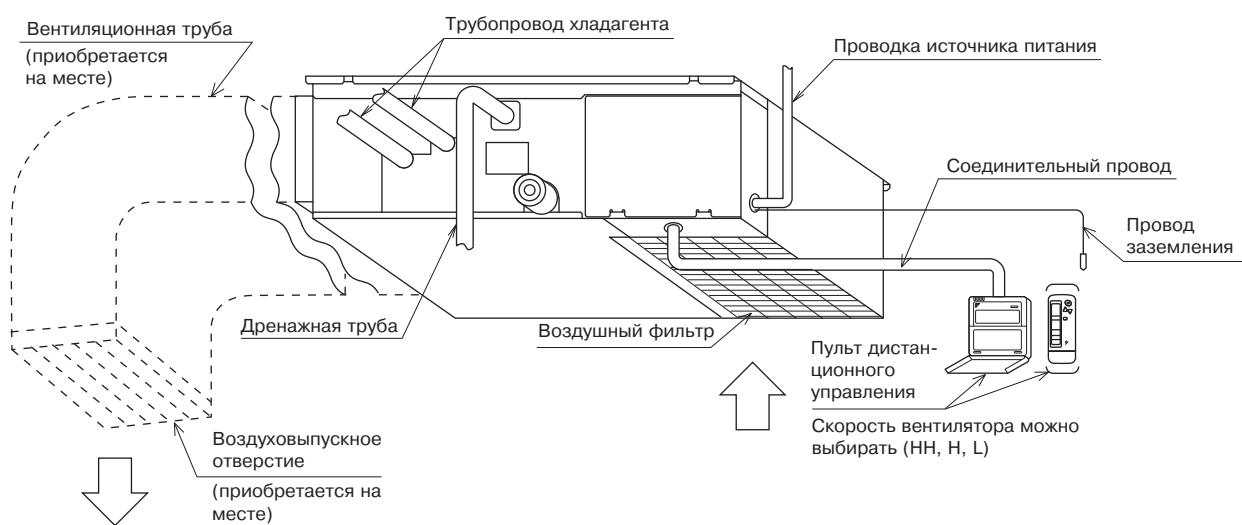
В руководстве по эксплуатации наружного блока приводится описание следующих пунктов.

- Наименования частей и функции удаленного контроллера
- Процедура эксплуатации
- Поиск и устранение неисправностей

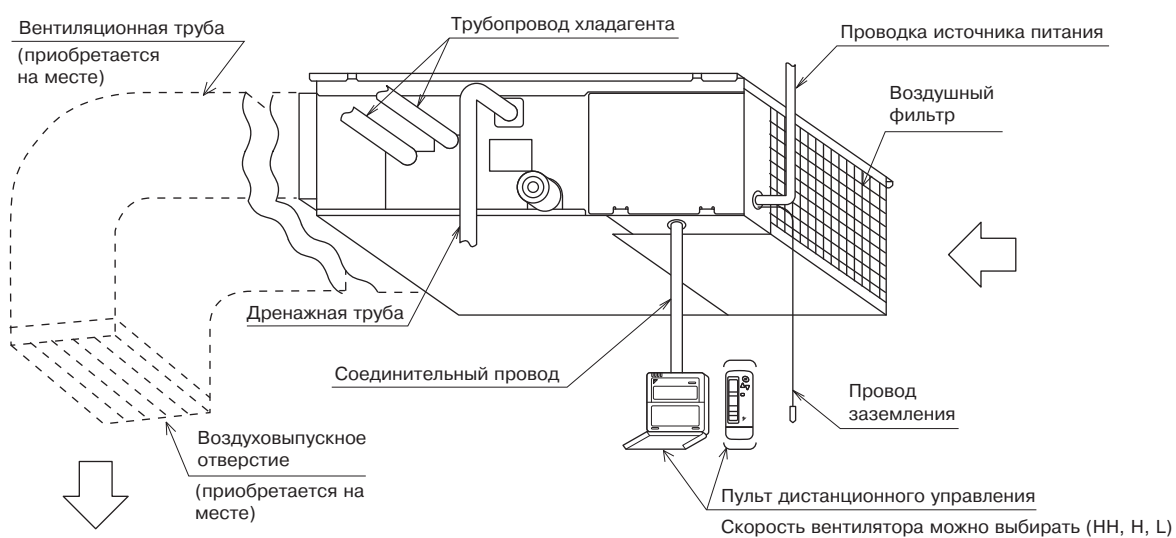
Получите у Вашего дилера гарантийный талон и храните его вместе с данным руководством по эксплуатации.

Наименование части и функции

В случае всасывания с нижней стороны



В случае всасывания с задней стороны



Оригинал инструкций составлен на английском языке. Текст на остальных языках является переводом с оригинала.

Важная информация об используемом хладагенте

Данное изделие содержит имеющие парниковый эффект фторированные газы, на которые распространяется действие Киотского протокола.

Марка хладагента: R410A

Величина ПГП⁽¹⁾: 1975


⁽¹⁾ ПГП = потенциал глобального потепления


В соответствии с общеевропейским или местным законодательством может быть необходима периодическая проверка на наличие утечек хладагента. За более подробной информацией обращайтесь к своему местному дилеру.

Меры предосторожности

Для получения максимального эффекта от использования функций данного кондиционера и исключения неисправностей вследствие неправильного обращения, рекомендуется внимательно прочесть данное руководство перед началом эксплуатации.

- Данный кондиционер относится к категории “электроприборов, не предназначенных для общего пользования”.
- **Описанные в данном документе меры предосторожности делятся на два типа: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Оба они содержат важную информацию, относящуюся к безопасности. Обязательно соблюдайте все без исключения меры предосторожности.**

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**..... Несоблюдение надлежащим образом данных инструкций может привести к травме или смерти.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**... Игнорирование данных инструкций чревато повреждением имущества или получением серьезной травмы при определенных обстоятельствах.

После прочтения храните данное руководство под рукой, чтобы к нему можно было обратиться в случае необходимости. При передаче оборудования новому пользователю, не забудьте также передать ему данное руководство.

— **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** —

- **Проконсультируйтесь со своим местным дилером относительно проведения монтажных работ.** Самостоятельное выполнение работ опасно, поскольку может привести к протеканию воды, поражению электрическим током или возгоранию.
- **Проконсультируйтесь со своим местным дилером относительно внесения изменений, ремонта или технического обслуживания кондиционера.** Неквалифицированно выполненная работа может привести к протеканиям воды, поражению электрическим током или возгоранию.
- **Остерегайтесь возгорания в случае утечки хладагента.** Если кондиционер не работает должным образом, например не генерирует холодный или теплый воздух, это может быть вызвано утечкой хладагента. Обратитесь к своему дилеру за помощью. Хладагент внутри кондиционера безопасен и обычно не протекает. Однако в случае утечки, контакт хладагента с открытой горелкой, нагревателем или плитой может привести к появлению токсичного газа. Не используйте кондиционер, пока квалифицированный обслуживающий персонал не подтвердит устранение утечки.
- **Проконсультируйтесь со своим местным дилером относительно перемещения или переустановки кондиционера.** Неправильно выполненная работа по установке может привести к протеканиям воды, поражению электрическим током или возгоранию.

- Данное устройство не предназначено к эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и теми, у кого нет соответствующего опыта и знаний. Такие лица допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность.

За детьми необходим присмотр во избежание игр с устройством.

— ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

- Не размещайте предметы в непосредственной близости от наружного блока и не позволяйте листьям и другому мусору скапливаться вокруг блока.

Листья являются рассадником мелких животных, которые могут проникнуть в блок. Оказавшись в блоке, такие животные могут вызвать сбой в его работе, задымление или возгорание при вступлении в контакт с электрическими деталями.

Техническое обслуживание

— ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

- Техническое обслуживание, за исключением ежедневного обслуживания, следует доверять только квалифицированному персоналу.
- Перед тем, как прикоснуться к какой-либо соединительной проводке, обязательно отключите все выключатели источника питания.
- Не распыляйте горючие вещества (например, лак для волос или инсектицид) вблизи изделия. Не следует чистить изделие, используя органические растворители, такие как разбавитель для краски.
Использование органических растворителей может привести к поломке изделия, поражению электрическим током или возгоранию.
- Обращайтесь к профессиональному персоналу для установки аксессуаров и обязательно используйте только аксессуары, указанные изготовителем.

В случае возникновения дефекта вследствие самостоятельно выполненной работы, это может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.

— ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

- Перед очисткой обязательно останавливайте эксплуатацию, отключайте выключатель питания или извлекайте шнур питания из розетки. В противном случае это может привести к поражению электрическим током и получению травмы.
- Не промывайте кондиционер водой, так как это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.
- Проконсультируйтесь со своим дилером по вопросу очистки внутренней поверхности кондиционера воздуха.
Неправильная очистка может привести к поломке пластмассовых деталей, утечке воды или другому повреждению, а также поражению электрическим током.
- Смотрите под ноги во время чистки или осмотра фильтра.
При работе на высоте требуется предельная внимательность. Если подмости неустойчивы, Вы можете упасть ли опрокинуться вниз головой, что приведет к травме.

〈Техобслуживание и контроль〉

- Периодически очищайте дренажный поддон. Дренажные трубы, закупоренные грязью, приведут к утечке воды.
- Для информации об очистке свяжитесь со своим дилером Daikin. (Перед каждым сезоном, когда необходимы охлаждение или нагрев, производите очистку кондиционера.)
- Если область вокруг комнатного блока очень пыльная, используйте пылезащитную крышку (приобретается на месте).



〈Очистка внутренней части комнатного блока〉

- Необходимо производить периодическую очистку комнатного блока изнутри. Так как для очистки необходимы особые техно-логии, свяжитесь с дилером Daikin и попросите его произвести очистку.

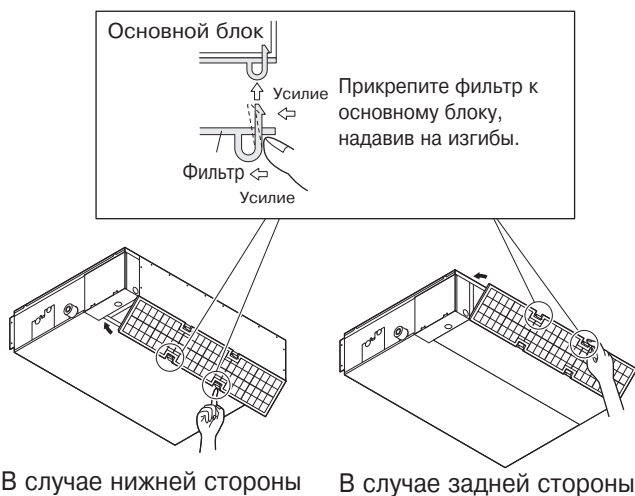
Ежедневное обслуживание:

⟨Очистка воздушного фильтра⟩

Пояснение

- Снятие воздушного фильтра за исключением тех случаев, когда производится очистка кондиционера, может привести к несчастным случаям.
- Когда на удаленном контроллере отображается символ  произведите очистку фильтра.
- Данный символ появляется в том случае, когда время эксплуатации превышает указанное время.
- Если кондиционер эксплуатируется в очень пыльных условиях, производите очистку воздушного фильтра чаще.
- Если Вы хотите изменить настройку времени до появления символа  свяжитесь со своим дилером. (Установкой изготовителя по умолчанию является 2500 часов.)
- Для указания другого количества часов имеются следующие настройки.
1250, 2500, 5000, 10000

1. Снимите воздушный фильтр.



2. Очистите его.

— ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

- Не используйте для промывки фильтра воду с температурой выше 50°C. Это может привести к обесцвечиванию и/или деформации.
- Никогда не сушите фильтр с помощью открытого огня. Эти действия могут привести к ожогам.
- За подробностями по очистке деталей, приобретаемых на месте, обратитесь к своему дилеру.

(1) Используйте пылесос (А) или промойте воздушный фильтр (В) для удаления пыли и мусора.

(А) Удалите пыль и мусор с помощью пылесоса.



(В) Промойте его водой.

Если фильтр сильно загрязнен, воспользуйтесь мягкой щеткой и нейтральным моющим средством.



Удалите воду и просушите фильтр в тени.



3. Закрепите воздушный фильтр.

4. Нажмите кнопку “сброса символа фильтра” на удаленном контроллере.

Символ “

⟨Очистка воздуховыпускного отверстия и внешней части⟩

— ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

- Не используйте бензин, бензол, растворитель, полировочный порошок или жидкий инсектицид.
- Не пользуйтесь горячей водой с температурой 50°C или выше, это может привести к обесцвечиванию или деформации.

(1) Для очистки используйте сухую мягкую ткань. (При сложностях с удалением пятен, пользуйтесь водой или нейтральным моющим средством.)

Если наблюдается следующее, свяжитесь со своим дилером.

— ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

- При неисправности кондиционера (появление запаха гари и т.п.) **выключите питание прибора и свяжитесь со своим местным дилером.** Дальнейшая эксплуатация при данных обстоятельствах опасна, поскольку может привести к отказу, поражению электрическим током или возгоранию.

• Свяжитесь с Вашим дилером.

Явление

- Если происходит частое срабатывание предохранительного устройства, такого, как предохранитель, выключатель или прерыватель утечки на землю;

Перед тем, как связаться с дилером, выполните следующие действия.

Не включайте основной выключатель питания.

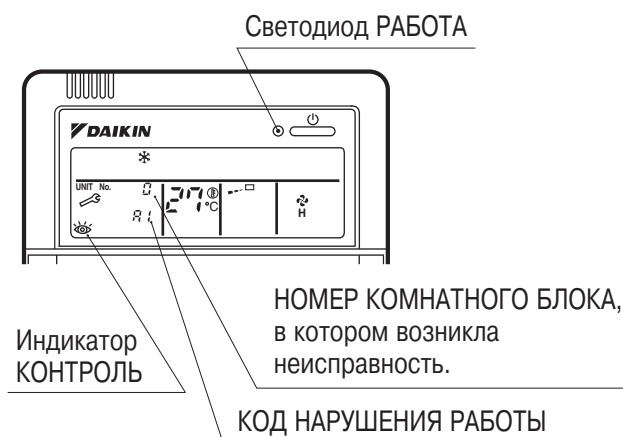
- Если переключатель ВКЛ/ВЫКЛ не работает надлежащим образом;
Перед тем, как связаться с дилером, выполните следующие действия.
Отключите основной выключатель питания.

Явление

- Из кондиционера льется вода.
Перед тем, как связаться с дилером, выполните следующие действия.
Прекратите работу.

Явление

- После мигания включилась “Светодиод РАБОТА”, “Индикатор КОНТРОЛЬ” или “НОМЕР БЛОКА”, и отображается “КОД НАРУШЕНИЯ РАБОТЫ”.



Перед тем, как связаться с дилером, выполните следующие действия.

Сообщите дилеру о том, что отображается на дисплее удаленного контроллера.

Тип продукта и шум эксплуатации

Номер модели		15	20	25	32	40	50	63
Модель								
Тип	Функция	Тип теплового насоса						
	Система комбинации	Отдельный тип						
	Метод охлаждения конденсатора	Тип воздушного охлаждения						
	Метод нагнетания воздуха	Прямое нагнетание воздуха						
	Номинальная охлаждающая способность (Вт)	1700	2200	2800	3600	4500	5600	7100
	Номинальная нагревающая способность (Вт)	1900	2500	3200	4000	5000	6300	8000
Звук работы, дБ (А) (значения преобразования в помещении без шумов)		32	33	33	33	34	35	36

Пояснение

- Фактическое значение при эксплуатации выше указанного значения при наличии шума окружающей среды и эха.
- Вышеуказанные данные могут изменяться при использовании новых технологий.
- Рабочий шум идет от заднего бокового отверстия всасывания из-за внешнего статического давления в 10 Па. Рабочий шум нижнего отверстия всасывания:
[рабочий шум заднего бокового отверстия всасывания] + 5 дБ.
Однако при такой установке, когда внешнее статическое давление может снизиться, значение может составить 5 дБ и выше.

Послепродажное обслуживание и техобслуживание

Послепродажное обслуживание:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Проконсультируйтесь со своим местным дилером относительно внесения изменений, ремонта или технического обслуживания кондиционера.**
Неквалифицированно выполненная работа может привести к протеканиям воды, поражению электрическим током или возгоранию.

- **Проконсультируйтесь со своим местным дилером относительно перемещения или переустановки кондиционера.**

Неправильно выполненная работа по установке может привести к протеканиям воды, поражению электрическим током или возгоранию.

- **Остерегайтесь возгорания в случае утечки хладагента.**

Если кондиционер не работает должным образом, например не генерирует холодный или теплый воздух, это может быть вызвано утечкой хладагента. Обратитесь к своему дилеру за помощью. Хладагент внутри кондиционера безопасен и обычно не протекает. Однако в случае утечки, контакт хладагента с открытой горелкой, нагревателем или плитой может привести к появлению токсичного газа. Не используйте кондиционер, пока квалифицированный обслуживающий персонал не подтвердит устранение утечки.

- **При заказе ремонта у своего дилера, сообщите соответствующему персоналу следующую информацию:**

- № изделия кондиционера:
См. гарантийный талон.
- Дата поставки и дата монтажа:
См. гарантийный талон.
- Неисправность:
Сообщите персоналу о неисправных деталях.
(Код неисправности отображается на дисплее удаленного контроллера.)
- Фамилия, адрес, телефонный номер

- **Ремонт по истечении гарантийного срока**

Свяжитесь с Вашим дилером. При необходимости проведения ремонта возможно предоставление платных услуг.

- **Минимальный срок хранения важных деталей**

Даже по истечении определенного времени после прекращения выпуска кондиционера, у нас в компании Daikin на складе имеются соответствующие важные детали, по крайней мере, на 9 лет. Важными являются те детали, которые необходимы для эксплуатации кондиционера.

- **Техобслуживание и контроль**

Так как после эксплуатации блока в течение нескольких лет накапливается много пыли, его технические характеристики ухудшатся в некоторой степени.

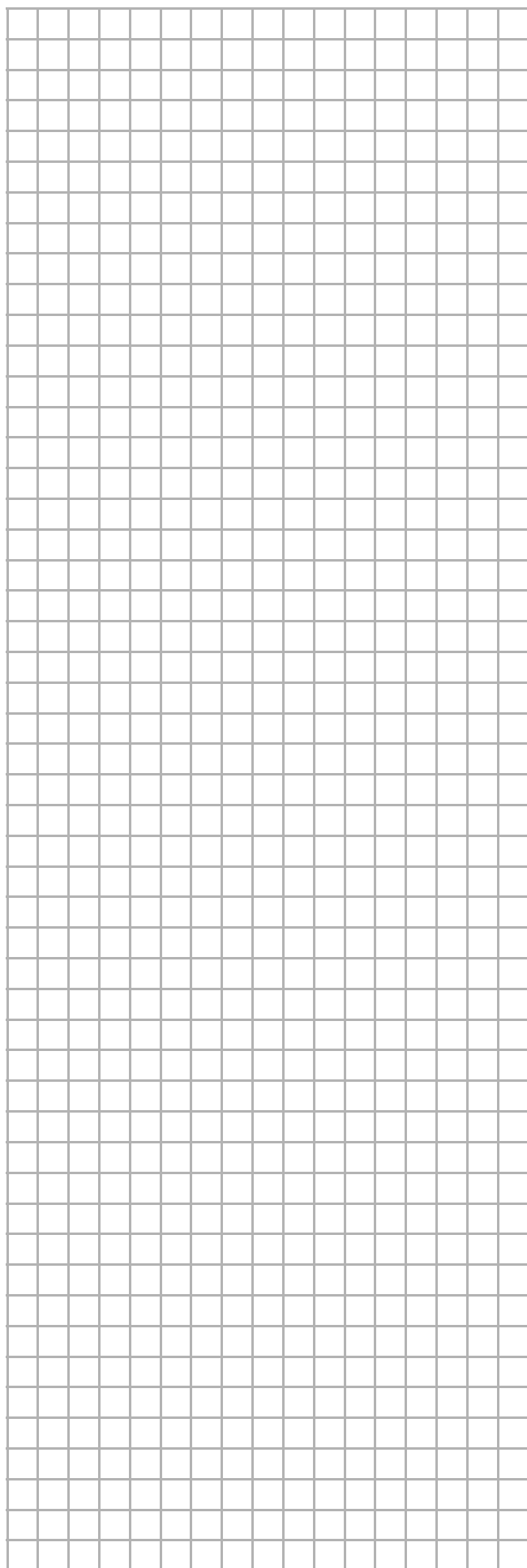
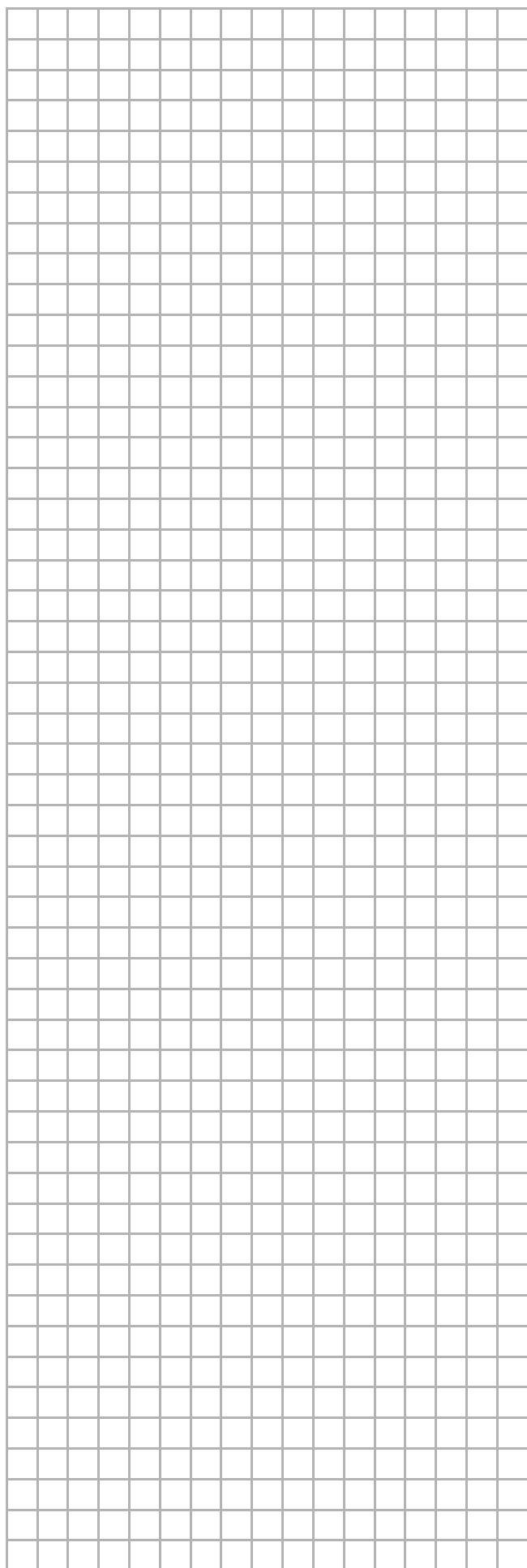
Рекомендуется попросить технический персонал провести техобслуживание (платная услуга). За дополнительными подробностями обратитесь к своему дилеру.

- **Куда звонить**

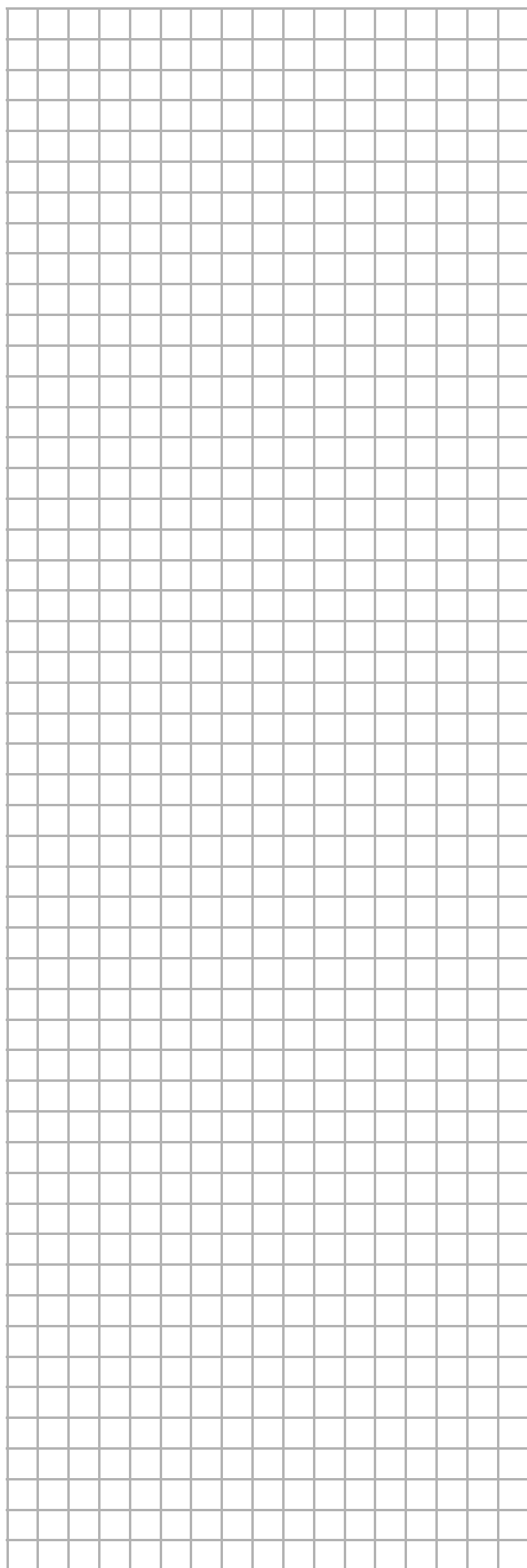
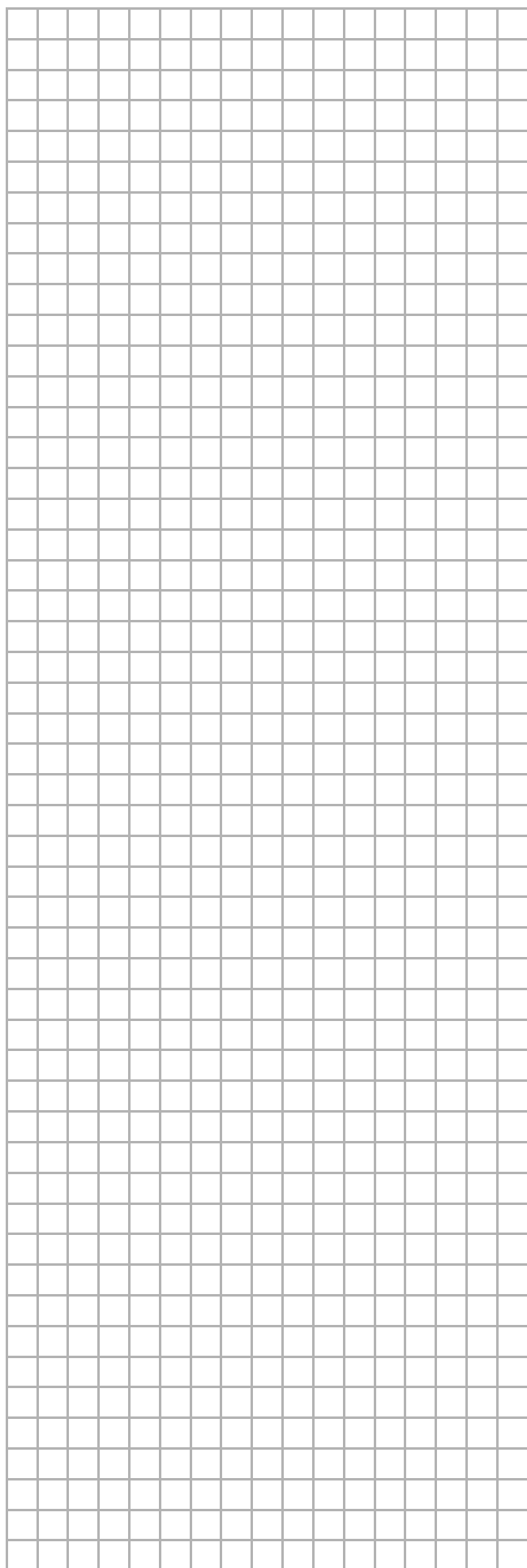
Для послепродажного обслуживания и т.д. свяжитесь со своим дилером.

- **При утилизации кондиционера, его снятии/монтаже и техобслуживании, собирайте хладагент.**

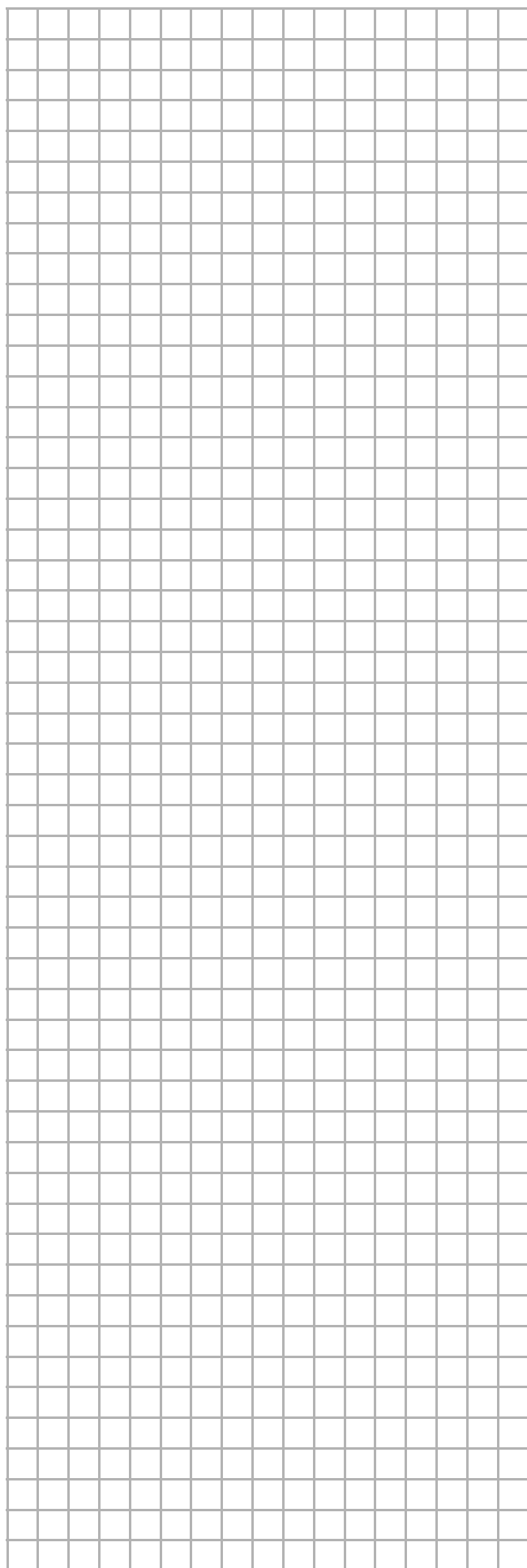
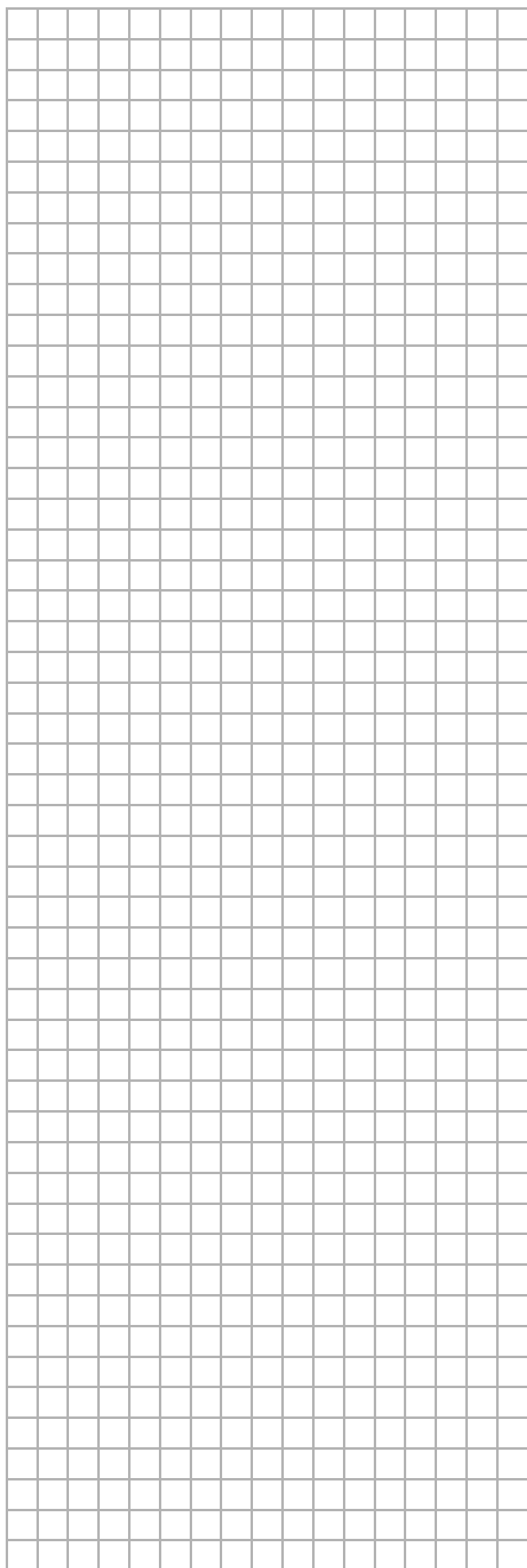
NOTES



NOTES



NOTES





4PW67404-1 00000008

Copyright 2011 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW67404-1 01.2011